



# City of Milwaukee

200 E. Wells Street  
Milwaukee, Wisconsin  
53202

## Meeting Minutes

### SISTER CITIES COMMITTEE

**ALDERMAN JOE DAVIS, SR., CHAIR**  
*Daisy Cubias, Al Durtka, Charles Vang and Vivian Chen*

*Staff Assistant, Terry MacDonald, (414)-286-2233*  
*Fax: (414) 286-3456, E-mail: tmacdo@milwaukee.gov*  
*File Specialist, Charlotte Rodriguez, 286-8797, E-mail: crodri@milwaukee.gov*

---

Thursday, May 25, 2006

10:00 AM

Room 301-G, City Hall

---

**1. Meeting Convened: 10:07A.M.**

**Roll call**

**Present** Cubias, Davis, Durtka, Vang

**Excused** Chen

*Also present: Ronald Leonhardt, City Clerk*

**2. Approval of the minutes of the March 23, 2006 meeting**

*Ms. Cubias moved approval of the minutes, seconded by Mr. Durtka. There were no objections.*

**3. Recommendations given by the City of Milwaukee, City Clerk Ronald Leonhardt relative to the structure of the Sister Cities Committee**

*Mr. Leonhardt appeared and advised that at the last meeting he was asked to prepare some recommendations for a procedure that this committee could use to set up its structure. He submitted a memorandum with an attached draft copy of a proposed Chapter to the Code of Ordinances (Exhibit 1) for the committee to use as an outline or starting point. He noted that he formatted it as a chapter, but found after some review and also due to the nature of some of the provisions, he feels it should be a city ordinance not a chapter. Mr. Leonhardt referred to the outline and explained that he included, as the first section, a list of the current policies that have been established by past councils. He noted that this committee already has had some discussion at its first meeting on possible changes to the current policies, specifically to items #7 and #8. Mr. Leonhardt then gave a summary of each of the following sections that he recommends to be included as part of the code of ordinances: A procedural section, which would set up a process for the submission of applications; A City Clerk and Common Council Action section, which would include a 5-year renewal term and it would require that sponsoring entities submit an annual report to this committee and finally a section that would indicate that the Common Council will always has the ability to terminate a sister city relationship. Ald. Davis asked if a request is submitted for a sister cities relationship, how would it be processed. Mr. Leonhardt replied that under this process the request would come before this committee first and then if this committee approves the request, this committee would request that a resolution be introduced and it would be referred to and heard by the Community & Economic Development committee. Ald. Davis asked if a general resolution could be introduced so that when every this Sister Cities committee makes a recommendation, there would already be a file open to put it in. Mr. Leonhardt advised that they could do it that way or just introduce a file each time this committee needs one.*

Mr. Durtka asked what would be the intended procedure that they would follow for a request for a friendly relationship, such as for Ningbo, China and Ald. Zielinski's file for Patiala, India. Mr. Leonhardt replied that it might be good ideal to indicate in the ordinance that any attempted to establish any kind of relationship leading to a sister cities relationship, including friendly relationships would need to come before this committee before a file is introduced. Mr. Leonhardt noted that a friendly relationship has been a new way in which to establish relations with a city. Ms. Cubias noted that they do need to look at sister cities relationships that other U.S. cities already have when a request come in, so that this committee can determine if they will need a waiver. Mr. Durtka reiterated what he explained at the first meeting, regarding the requirement of cities to get a waiver from any other US city who already has a sister cities relationship with a city that say Milwaukee is considering having a relationship with. Mr. Leonhardt asked Ms. MacDonald if a referral has been received for the files that have already been introduced. Ms. MacDonald replied that she hasn't received one yet, but the Staff Assistant of the Community and Economic Development Committee had advised her that one is being sent.

Ald. Davis asked if any of the members had additional suggestions for the policy, procedures and/or the structure. Mr. Durtka referred to the section 335-11 of Mr. Leonhardt draft ordinance, that requires the sponsoring entity to submit an annual report and recommends that if no annual report is submit for two years they can move to terminate the relationship earlier then the five year renewal term noted in Section 330-13, which he feels is a bit too long. Mr. Leonhardt replied that the Section 330-13 doesn't require this committee to wait 5 years to terminate a relationship.

Mr. Durtka further recommended that in the future they might want to consider adding more members to this committee. He suggested that they may want to consider adding as members those individual or groups who are sponsoring a Sister City relationship or have one representative who will represent all the groups as a member of this committee. Ald. Davis added that they could also consider establishing an ad hoc committee who would report to this Sister Cities Committee. Ms. Cubias advised that they don't have enough members when working to get a quorum. She feels that 7 members would be a good number. Ald. Davis advised that once they have the policy and procedures in place they may want to move to increase the members to this committee.

Ms. Cubias recommended that they discuss items #7 and #8 of Section 335-3 of Mr. Leonhardt's draft ordinance, which refers to expenditures associated with sister cities relationship expenses, including travel expenses. Mr. Durtka explained that some cities have full-time programs establish, that include full-time employees and funds already established for those programs. He advised that they may want to have funds set aside for sister city Relationships expenditures. Ald. Davis explained the Aldermen travel procedures, which has available travel funds to him as a member of the National League Cities, but there isn't travel funds available for staff to attend a sister cities conference or event. Mr. Leonhardt explained that travel funds are currently established in each Departments budget and are approved as part as the regular budget process without further Common Council approval, but because of this provision those funds cannot be used for sister cities relationship travels, and even if item #8 were eliminated, the request for sister cities travel funds would still need Common Council approval. Ald. Davis asked when was item #8 added as a policy. Mr. Leonhardt replied that they would get that information for the committee members.

Ald. Davis asked Mr. Leonhardt to expand on item #7. Mr. Leonhardt explained that there are several different ways that they could handle item #7, such as the Mayor's Office

could included in their budget monies that would only be intended for use for sister cities purpose, such as for gifts, receptions, etc., or they could create a special purpose account where funds would be specifically designated for sister cities purposes and over site of that account would be assign to a certain department. Mr. Leonhardt noted that establishing a fund in the budget or a special purpose account would be a good idea. Ms. Cubias advised that there isn't any extra money in the budget for next year. Mr. Leonhardt replied that maybe it can be discussed in the fall after the budget is complete. Mr. Durtka asked if the membership dues for the membership to the Sister Cities International are being cover under that special account. Mr. Leonhardt advised that no it wouldn't, membership dues are already under a different special membership account, established under the City Clerks Office that specifically pays for membership fees.

Ald. Davis advised that if any of the members have any recommendations, they should submit them to Ms. MacDonald who will distribute them to the other members and those recommendations will be taken up at the next meeting.

Mr. Vang moved to hold item #8 until the next meeting, second by Mr. Durtka. There were no objections.

#### 4. Discussion and recommendations on the current policy for Sister Cities relationships

Ms. Cubias handed out a report (Exhibit 2) of the records the Mayor's Office has for each of the current Sister Cities relationships. She referred to her list and explained her attempts to contact them. She advised that they have had no contacted with the following and suggested that the sister cities relationships with them be terminated: Ticuantepe, Nicaragua; Mulhouse, France; Omsk, Siberia; Parma, Italy.

Mr. Durtka advised that Mulhouse, France fell apart during Mayor Norquist's term, due to lack of communication and the contact person has since retired, but lives in Milwaukee part time and that they could contact him and find out if there is a possibility of re-connection. Ald. Davis advised that they could move to terminate the relationship with Mulhouse, France at this time and if they decide to re-establish they could do that, seconded by Mr. Durtka. There were no objections.

Mr. Durtka moved to hold Schwerin, Germany to the next meeting so that he could attempt to contact them and have them appear before this committee, seconded by Mr. Vang. There were no objections.

Mr. Durtka moved to terminate Parma, Italy, seconded by Ms. Cubias. Ald. Davis requested that a letter be sent to Festa Italiana advising them that the sister cities relationships will be terminate. There were no objections.

Ald. Davis moved that they hold Galway, Ireland. Mr. Leonhardt advised that he would talk to Ald. Murphy to find out if there is a contact person for Galway, Ireland. There were no objections.

Ald. Davis moved to hold Queenstown, South Africa. There were no objections.

Mr. Leonhardt asked if they are considering introducing a resolution to re-establish the current sister cities relationships. Ald. Davis advised that they might want to terminate all the current relationships and then establish those who have an interested and have submitted current documentation as new relationships with a 5-year term.

Ald. Davis asked the members if they want to request a file right now to terminate a few at a time or do they want to do it as a packet. Mr. Durtka advised that they should do it

as a packet, so that they can send letters advising that the relationships will be terminate if there is no contact. Ms. Cubias concurred with Mr. Durtka. Ald. Davis advised that they have already requested that contact be made at the March 2006 Sister Cities Committee and attempts have already been made. Ald. Davis advised that they moved forward and terminate those relationships that they have already decided on earlier in the meeting.

**5. Reports given by representatives from the current Sister Cities relationships**

*None appeared.*

**6. Report given by Raul Galvan on the Milwaukee sister city relationship with Nuevitas, Cuba**

*Mr. Galvan appeared and addressed the Committee. He handed out a schedule of the activities that has taken place over the past two years (Exhibit 3) between Milwaukee and Nuevitas, Cuba that he had prepared on behalf of the Milwaukee Nuevitas (Cuba) Association. Mr. Galvan gave a brief back round of Nuevitas, Cuba. He than handed out a report date Feb. 18, 2003 by Milwaukee Nuevitas Association (Exhibit 4) that they had submitted to the US Department of the Treasury. Mr. Galvan elaborated on the Association's involvement over the past two years. He noted that he would like to make a recommendation to this committee, that they explore what it is that they want to accomplish with this committee, such as economic issues or culture relationships. Mr. Galvan explained some of the problems that the relationship has come across, such as the problem with traveling to Cuba. He noted that most of their contact is either by phone or e-mail.*

*Ald. Davis asked how was the relationship formed. Mr. Galvan advised that the Sister Cities International advised them that they weren't in favor of a sister cities relationships with Cuba. Ald. Davis further asked were they ever a member of Sister Cities International. Mr. Galvan replied no they never have been. Mr. Durtka asked if there is a group or membership. Mr. Galvan replied that they don't have a formal organization and they're main purpose was to get medicine to Cuba. Mr. Galvan further commented that if they are willing to guide them in a direction, they are willing to work on it. Mr. Durtka advised that they should have some kind of group or formal organization so that if Mr. Galvan were to move out of stated, etc. they can keep the relationship going. Ald. Davis advised that they would need to have an organization that can support and protect the interest of a relationship.*

*Ald. Davis asked if they could get an updated letter from Cuba stating their interest in having a sister cities relationship with the City of Milwaukee. Ms. Cubias moved to make the two reports submitted by Mr. Galvan a part of the record. There were no objections. Ald. Davis further moved that they hold Nuevitas, Cuba until they get the requested information. There were no objections. Mr. Durtka asked if they could also get a list of the coordinating committees' contact information. Mr. Galvan replied that he would get that information to this committee.*

**7. Discussion and recommendations on the Sister Cities Committee's work plan**

*Mr. Davis referred to the Memo from LRB data January 18, 2006 (Exhibit 5) on Sister City Relationship requirements.*

*Ald. Davis advised that they already have files introduced by Ald. McGee and Ald. Zielinski to establish a friendly relationships with Venezuela and Patiala, India. Mr. Leonhardt advised that there is also another file pending, requesting a Sister Cities Relationship with Ningbo, China, sponsored by Ald. Murphy.*

*Ald. Davis asked that a list be prepared for use at the up coming meeting of all the sister cities that were held today and potential sister cites requests to be included in the work plan.*

*Mr. Durtka asked if there was a specific number of cities stated in the current policy that they are allowed to establish in a given year. Mr. Leonhardt referred to item #5 of the 1/18/06 LRB Memo that states that the current ordinance allows 10 max and only 2 per a 2 year period. Mr. Durtka recommended that they re-exam that number and explained that the Mayor's Office, in some way has to maintain and/or oversee that those are solid relationships. Ms. Cubias advised that in the past maybe the limit was set because they didn't have staff. Ald. Davis advised that he will have a discussion with the Mayor to find out if he wants to continue over seeing the Sister Cities relationships and if he isn't he will than talk to the President of the Council to see if he is interested.*

*Mr. Durtka noted that the other concern he has is with Ald. Zielinski file on a friendly relationship with Patiala, India, specifically if they know if there is a group already established and is willing to work on a sister cities relationship. Ald. Davis explained that is where the criteria requirements will come in place and set in the policy, such as there is a group in place before a resolution is submitted.*

*Mr. Durtka noted that there may be more than one group within the City, and some of those groups may not be in favor of a sister cities relationship with a certain city and therefore they should have some kind of notice posted informing the public of requests for sister cities relationships. Ms. Cubias concurred with Mr. Durtka's comments. Ald. Davis noted that nothing precludes this committee from holding public meetings. Mr. Leonhardt advised that all of this committee meetings are public meetings and are posted. He further advised that when applications are submitted and scheduled to be heard by this committee the agenda is posted in the City Hall Rotunda and on the City's website and hearing notices can be sent to all the groups the City Clerk's Office is aware of. He further explained the process once this committee approves an application relative to public meetings and notices.*

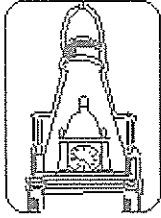
#### **8. Next meeting date and time**

*Ald. Davis noted that at the next meeting they will have discussion on the current Sister Cities relationships and potential sister Cities relationships.*

*Ald. Davis advised that Ms. MacDonald will contact each of the members to set up the next meeting.*


**Meeting Adjourned: 11:41 A.M.**

**Terry J. MacDonald**  
**Staff Assistant**



**City  
of  
Milwaukee**

**MEMORANDUM**

**TO:** Sister Cities Committee  
**FROM:** Ronald D. Leonhardt, City Clerk   
**DATE:** May 12, 2006  
**RE:** Sister City Relationship Procedures

At the first meeting of your committee, I was asked to prepare a set of procedures for committee and Common Council review and approval of proposed sister city relationships. I have prepared the attached draft of a city ordinance for your consideration at your next meeting.

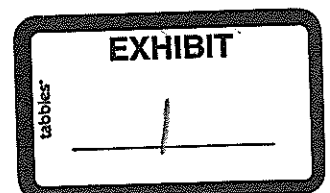
**Summary:**

- 1) The policy section of the draft lists the current policy provisions that have been adopted by Common Council resolution.
- 2) The procedural sections set up a process by which applications are submitted to the committee through the City Clerk's Office. Only those applications approved by the committee would be forwarded to the Common Council.
- 3) Sister city relationships would be approved for renewable 5-year terms.
- 4) Sponsoring entities would have to submit annual reports to the committee.

This is merely a first draft to provide a base and a structure for your consideration of sister city policies and procedures.

**Cc:** Angelyn Ward

Rdl  
Council/m-sistercityrules.doc



## CHAPTER 335 SISTER CITIES

**335-1. Definition.** In this chapter, "committee" means the sister cities committee established under s. 320-47.

**335-3. Policy.** The following policies shall be followed in selecting and maintaining sister city relationships:

1. There should exist a logical area of mutual interest and involvement with the prospective sister city in the areas of culture and business.
2. Strong consideration should be given to factors that contribute to a good balance between the cities, including but not limited to geographic location, governmental structure, comparable size, population composition and education.
3. There should be evidence of strong local community support for the prospective sister city relationship in order to assure a strong financial base and interest in exchange.
4. During the selection process, there should be consultation and communication between the city and other related agencies such as Sister Cities International.
5. The total number of sister city relationships adopted should not exceed 10 and no more than 2 sister city relationships should be adopted within a 2-year period.
6. Consideration should be given to the number of prior relationships held by the prospective city. Some flexibility may be allowed for unusual circumstances.
7. Any expenditure associated with a sister city relationship must be approved by the common council.
8. No city funds shall be used for travel expenses by city officials in connection with any sister city relationship.
9. The mayor's office shall have oversight responsibility for the sister city program.

**335-5. Application.** An entity that wishes to sponsor a sister city relationship shall submit an application to the city clerk on a form created by the committee. The application shall require the following information:

1. Name of the entity seeking to establish the sister city relationship.
2. Name of the person in charge of the entity.
3. Description of the goals of the sister city relationship.
4. Methods entity will use to meet the goals of the sister city relationship.
5. Any other relevant information that the committee finds necessary or useful.

**335-7. Committee Review. 1.** The city clerk shall transmit each new or resubmitted application and all attached materials to the committee.

2. The committee shall determine whether an application complies with the requirements of Sister Cities International and the committee.

3. Whenever the committee finds that an application is deficient, the committee shall return the application and notify the applicant in writing of the specific deficiencies.

4. The committee shall consider at a public hearing each application that it deems sufficient.

5. Based on the information in the application, comments received at the public hearing, and any additional information received, the committee shall determine whether the application complies with the requirements for establishing a sister city relationship and whether the applicant will manage a sister city relationship that has a reasonable prospect of meeting the goals identified in its application.

6. Whenever the committee's finding is positive, the committee shall:

a. Transmit the application, all related reports, findings, recommendations and information to the city clerk and request preparation and introduction of a common council resolution to establish a sister city relationship.

b. Notify the applicant in writing of the committee's findings and recommendation.

**335-11. City Clerk and Common Council Action.** Whenever the city clerk receives a request from the committee for preparation of a resolution establishing a sister city relationship, the city clerk shall have a resolution prepared and introduced. The resolution shall:

1. Express the common council's approval of the committee's recommendation to establish a sister city relationship.

2. Authorize and direct the appropriate city officials to establish the proposed sister city relationship.

3. Provide that the sister city relationship shall expire after 5 years unless extended for another 5 years by council resolution.

4. Require the sponsoring entity to submit annual reports to the committee.

**330-13. Termination of Sister City Relationship.** The common council may terminate a sister city relationship whenever it finds that the applicant has failed to make sufficient progress toward attaining the goals of the sister city relationship or the applicant has failed to comply with standards established by Sister Cities International or the committee.

Rdl

Council/sistercityrules.doc

5/11/06



**Milwaukee Sister Cities Report**  
Sister Cities Committee meeting  
Thursday, May 25, 2006

Mayor's office records indicate the following Sister Cities:

**Galway, Ireland (12/21/01)**

No contact person on file

**Nuevitas, Cuba (10/10/00)**

Contact person - Raul Galvan

Channel 10-36 Public Television MATC 271-1036

An excellent relationship with that city – many delegations back and forth  
Will attend and present a report to the commission.

**Queenstown, South Africa (3/21/97)**

No contact person on file

**Parma, Italy (5/13/97)**

No contact person on file

On 5/11/06, called Domini H. Frinsi (retired Court Commissioner 475-5120)

He said they have no contacts with the city

**Schwerin, Germany (6/3/97)**

Wilma Giese-Dunner 962-9683-2824- North Prospect Ave

3/31/05 Ms. Giese- Dunner and a Milwaukee German Organization meeting with Mayor Barrett to ask him to invite Schwerin Mayor to German Fest.

5/21/05 letter of invitation from Mayor Barrett

7/5/05-a regrets and thank you letter from Norbert Clausen

12/24/05 letter from Schwering Manager to revive relationship

12/8/05 response from Mayor Barrett with Ms.Giese-Dunner information

5/24/06 no response

**Omsk, Siberia (7/28/92)**

No contact person on file (Sara O'Connor retired)

9/18/01 spoke with Rick Marlow 262-542-8041

No contact with Omsk

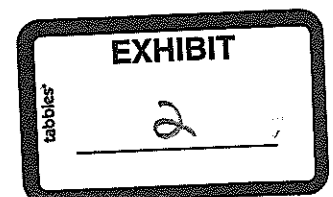
**Mulhouse, France (6/22/88)**

No contact person on file

**Ticuantepe, Nicaragua (9/15/87)**

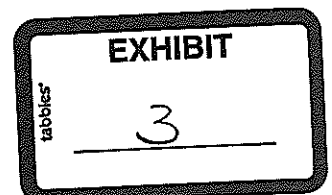
No relations with the city since 1990

(DCubias 5/25/06)



MILWAUKEE NUEVITAS (Cuba) ASSOCIATION  
Report on May 25, 2006 by Raúl Galván

- January, 2000 – Raul Galvan and Art Heitzer travel to Cuba to attend US-Cuba Sister City Association Conference
- June 30, 2000 – Substitute Resolution to sister with Nuevitas introduced by Paul Henningsen
- Oct. 10, 2000 – Resolution Adopted by City of Milwaukee Common Council
- Oct. 31, 2000 – Delegation from Cuba travels to Milwaukee
- Jan. 29, 2001 – U.S. Dept. of Treasury issues license to travel to Cuba to Milwaukee Nuevitas Association (good for one year)
- Feb. 12, 2001 – Milwaukee Sister City delegation (@16) travel to Nuevitas for the first time. Take 11 boxes of medicine and medical supplies.
- Jan. 30, 2002 – U. S. Dept. of Treasury travel license renewed
- Feb. 15, 2002 – Milwaukee Sister City Delegation of 18 travels to Havana / Nuevitas. Attnd USCSCA Conference in Havana proceed to Nuevitas with 17 boxes of medicine, medical supplies and a photographic exhibit of the pictures of Sumner Matteson (photographs donated by the Milwaukee Public Museum, mounting by NML Photography Dept.)
- March, 2002 - Group from Milwaukee Area Technical College (@32) travel to Havana and Nuevitas, hold discussions with University of Camaguey for potential collaborations between two institutions.
- June 21, 2002 – Milwaukee Sister City Delegation of 14 travels to Havana / Nuevitas. 9 Boxes of medical / medical supplies.
- (throughout 2002, number of Milwaukee citizens traveled to Cuba, all bearing medial donations as well as youth soccer supplies)
- Jan. 2003 - Milwaukee Sister City Delegation of 20 travels to Nuevitas to sign Cuban version of sistering. Ald. Angel Sanchez, Asst to the Mayor Daisy Cubias and Fire and Police Commissioner Ernesto Baca represent the city and meet with Abel Romero, Mayor of Nuevitas.
- Jan. 31, 2003 - US Department of Treasury DENIES travel to license to Milwaukee Nuevitas Association



March, 2003 – Group of approx. 50+ from the UWM Institute of World Affairs travels to Havana and Nuevitas.

2004 – 2006 – Bush administration has made it virtually impossible to travel to Cuba. Some Milwaukee citizens have traveled to Cuba representing Madison's Wisconsin Medical Project. Communications have been maintained between two cities via telephone. Difficult to conduct any sort of business without ability to travel. Contacts with the family of Fernando Gonzalez Llort, one of the Cuban Five in jail at a US Correctional Institution in Oxford, Wisconsin have been maintained during their visits to Wisconsin.

Sister city folk have also been involved in collecting materials to be carried to Cuba by the annual Pastors for Peace Caravan to Cuba, scheduled to come through this year on June 24<sup>th</sup>.

June 9-11, 2006 – Trilateral US-Canada-Cuba Sister City Conference.

*MILWAUKEE NUEVITAS ASSOCIATION  
6921 N. Barnett Lane , Suite 101  
Milwaukee, WI 53217  
(414) 247-1441*

18 February 2003

Chief of Licensing  
Office of Foreign Assets Control  
Department of the Treasury  
1500 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Washington, D.C. 20220

RE: License # CU-69121A

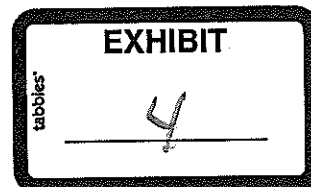
To Whom It May Concern:

Please consider this an application for renewal of license #CU-69121A granted to the Milwaukee Nuevitas Association and the Cuban American Alliance Education Fund on January 30, 2002. The license was granted to conduct humanitarian work and project activities consistent with Section 515.575 of the Cuban Assets Control Regulations.

Since the license to travel to Cuba was granted in 2002, a number of groups representing the Milwaukee Nuevitas Association (MNA) have traveled to Nuevitas, Camaguey, Cuba. Copies of the written statements provided to the travelers who composed those delegations are attached, and serve as a record of the travelers as requested in Section 3 of the license.

Consistent with Section 515.575 of the Cuban Assets Control Regulations, the MNA initiated humanitarian projects with the city of Nuevitas. Deliveries of medicine inventoried in the attached document were made under US Department of Commerce license D282743 to ICAP and were destined for the Martin Chang Puig Hospital in Nuevitas. In addition to the medicine, numerous school supplies including paper, pencils, pens, coloring books and crayons were taken to Nuevitas. Finally, a new project with the Nuevitas Municipal Youth Soccer program delivered numerous used soccer balls and other soccer equipment.

The MNA also continued to conduct extensive needs assessments of the medical community in an effort to ascertain how to best address the medical, educational, religious and cultural needs of the small community. The groups met with administrators of senior citizen homes, school children, community groups, hospital administrators, museum administrators, environmental officials, port and brewery workers, farm managers and crop specialists and educators. Association members also made contact with the parish priest and nun at the Nuestra Señora de la Caridad Catholic Church to see how the Association could assist the church in its challenging restoration.



In addition, the Association delivered a collection of photographs donated by the Milwaukee Public Museum to the Nuevitas Municipal Museum. The collection featured the works of Sumner Mattison, a turn-of-the-century Milwaukee photographer who visited Nuevitas in 1902. The MNA also began work on the translation of the Spanish exhibit signs to English.

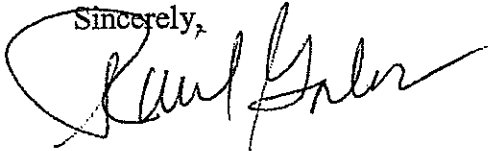
The Association also introduced Pier Wisconsin, a Milwaukee fresh water education institution to Nuevitas and, pending the receipt of a Treasury license, they will sailing Wisconsin's Flagship – the Denis Sullivan on an educational scientific voyage to Nuevitas in mid-March.

We will continue to travel to Nuevitas in 2003 to continue the above projects and continue to deliver medicines, school supplies and soccer equipment . We are also planning to invite two Nuevitas youth soccer players to attend soccer camp in Milwaukee this summer.

Support for our activities in Nuevitas continue to grow in Milwaukee, and with the blessing of Treasury, we anticipate that our work will expand in the following years. For that reason, we request the renewal of the Milwaukee Nuevitas Association license.

Should you require any further information, please don't hesitate to contact me.

Sincerely,



Raúl Galván  
Group Coordinator

cc: Senator Russ Feingold  
Senator Herbert Kohl  
Representative Gerald Kleczka  
Representative Tammy Baldwin

Enclosures

MILWAUKEE NUEVITAS ASSOCIATION  
6921 N. Barnett Ln.  
Milwaukee, WI 53217  
(414) 247-1441

3 February 2002

To Whom It May Concern:

The bearer of this letter is authorized to travel to Cuba as part of the Milwaukee Nuevitas Association's ongoing humanitarian mission with Nuevitas, Camaguey, Cuba under the Department of Treasury license #CU-69121A (copy attached). The mission will take place in February, 2002.

The purpose of this mission is to establish people-to-people contacts to deliver humanitarian supplies and to conduct medical needs assessments evaluations .

The following individual is participating in the above mentioned mission and are therefore licensed consistent with Section 515.575 of the Cuban Assets Control Regulations:

- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Alberto Castro          | Pascual Rodriguez       |
| Ricardo Cisneros Cuesta | Maria Sanchez           |
| Jacob Hansen            | Olga Valcourt-Schwartz  |
| Michael Hansen          | David Vasquez           |
| Suzan Hester            | Jose Vasquez            |
| Yance Marti             | Lloyd Vera              |
| Luz Ortiz-Osburn        | Vivian Vera             |
| Iva Richards            | Holly Zimmer-Kleinke    |
| Roberta Ringjob         | Juan Ruiz, Group Leader |

Please direct any questions to Raul Galvan at (414) 247-1441.  
Thank you.

Sincerely,

Raúl Galván  
Milwaukee Nuevitas Association

*MILWAUKEE NUEVITAS ASSOCIATION  
6921 N. Barnett Ln.  
Milwaukee, WI 53217  
(414) 247-1441*

1 May 2002

To Whom It May Concern:

The bearer of this letter is authorized to travel to Cuba as part of the Milwaukee Nuevitas Association's ongoing humanitarian mission with Camaguey, Cuba under the Department of Treasury license #CU-69121A (copy attached). The travel will be conducted in early May.

The purpose of this mission is to establish people-to-people contacts to deliver humanitarian supplies and to conduct medical needs assessments evaluations .

The following individual is participating in the above mentioned mission and are therefore licensed consistent with Section 515.575 of the Cuban Assets Control Regulations:

Tim Bruer

Please direct any questions to Raul Galvan at (414) 247-1441.  
Thank you.

Sincerely,

Raúl Galván  
Milwaukee Nuevitas Association

*MILWAUKEE NUEVITAS ASSOCIATION  
6921 N. Barnett Ln.  
Milwaukee, WI 53217  
(414) 247-1441*

18 June 2002

To Whom It May Concern:

The bearer of this letter is authorized to travel to Cuba as part of the Milwaukee Nuevitas Association's ongoing humanitarian mission with Camaguey, Cuba under the Department of Treasury license #CU-69121A (copy attached). The mission will take place in early July.

The purpose of this mission is to establish people-to-people contacts to deliver humanitarian supplies and to conduct medical needs assessments evaluations .

The following individual is participating in the above mentioned mission and are therefore licensed consistent with Section 515.575 of the Cuban Assets Control Regulations:

Dolores Baier

Please direct any questions to Raul Galvan at (414) 247-1441.  
Thank you.

Sincerely,

Raúl Galván  
Milwaukee Nuevitas Association



*MILWAUKEE NUEVITAS ASSOCIATION  
6921 N. Barnett Ln.  
Milwaukee, WI 53217  
(414) 247-1441*

5 November 2002

To Whom It May Concern:

The bearer of this letter is authorized to travel to Cuba as part of the Milwaukee Nuevitas Association's ongoing humanitarian mission with Camaguey, Cuba under the Department of Treasury license #CU-69121A (copy attached). The mission will take place in early November.

The purpose of this mission is to establish people-to-people contacts to deliver humanitarian supplies and to conduct medical needs assessments evaluations .

The following individual is participating in the above mentioned mission and are therefore licensed consistent with Section 515.575 of the Cuban Assets Control Regulations:

John M. Bach  
Francis T. Wasielewski  
Michael Fleet  
Robert Schmidt

Please direct any questions to Raul Galvan at (414) 247-1441.  
Thank you.

Sincerely,

Raúl Galván  
Milwaukee Nuevitas Association

7

*MILWAUKEE NUEVITAS ASSOCIATION  
6921 N. Barnett Ln.  
Milwaukee, WI 53217  
(414) 247-1441*

11 December 2002

To Whom It May Concern:

The bearer of this letter is authorized to travel to Cuba as part of the Milwaukee Nuevitas Association's ongoing humanitarian mission with Camaguey, Cuba under the Department of Treasury license #CU-69121A (copy attached). The mission will take place from in mid-December.

The purpose of this mission is to establish people-to-people contacts to deliver humanitarian supplies and to conduct medical needs assessments evaluations .

The following individual is participating in the above mentioned mission and are therefore licensed consistent with Section 515.575 of the Cuban Assets Control Regulations:

Raúl Galván  
Becky Rintelmann

Please direct any questions to Raul Galvan at (414) 247-1441.  
Thank you.

Sincerely,

Raúl Galván  
Milwaukee Nuevitas Association

**MILWAUKEE NUEVITAS ASSOCIATION**  
6921 N. Barnett Ln.  
Milwaukee, WI 53217  
(414) 247-1441

11 December 2002

To Whom It May Concern:

The bearer of this letter is authorized to travel to Cuba as part of the Milwaukee Nuevitas Association's ongoing humanitarian mission with Camaguey, Cuba under the Department of Treasury license #CU-69121A (copy attached). The mission will take place from late December to early January.

The purpose of this mission is to establish people-to-people contacts to deliver humanitarian supplies and to conduct medical needs assessments evaluations .

The following individual is participating in the above mentioned mission and are therefore licensed consistent with Section 515.575 of the Cuban Assets Control Regulations:

Dolores Baier

Please direct any questions to Raul Galvan at (414) 247-1441.  
Thank you.

Sincerely,

Raúl Galván  
Milwaukee Nuevitas Association

9

**MILWAUKEE NUEVITAS ASSOCIATION**  
6921 N. Barnett Ln.  
Milwaukee, WI 53217  
(414) 247-1441

20 December 2002

To Whom It May Concern:

The bearer of this letter is authorized to travel to Cuba as part of the Milwaukee Nuevitas Association's ongoing humanitarian mission with Camaguey, Cuba under the Department of Treasury license #CU-69121A (copy attached). The mission will take place in early January of 2003.

The purpose of this mission is to establish people-to-people contacts to deliver humanitarian supplies and to conduct medical needs assessments evaluations .

The following individual is participating in the above mentioned mission and are therefore licensed consistent with Section 515.575 of the Cuban Assets Control Regulations:

Roberta Anne Ringkjob  
Robert Clyde Liek

Please direct any questions to Raul Galvan at (414) 247-1441.  
Thank you.

Sincerely,

Raúl Galván  
Milwaukee Nuevitas Association

10

**MILWAUKEE NUEVITAS ASSOCIATION**  
**6921 N. Barnett Ln.**  
**Milwaukee, WI 53217**  
**(414) 247-1441**

27 December 2002

To Whom It May Concern:

The bearer of this letter is authorized to travel to Cuba as part of the Milwaukee Nuevitas Association's ongoing humanitarian mission with Nuevitas, Camaguey, Cuba under the Department of Treasury license #CU-69121A (copy attached). The mission will take place in early January of 2003.

The purpose of this mission is to establish people-to-people contacts to deliver humanitarian supplies and to conduct medical needs assessments evaluations .

The following individual is participating in the above mentioned mission and are therefore licensed consistent with Section 515.575 of the Cuban Assets Control Regulations:

Coral Mateu-Anderegg  
Sherry Kodzik  
Nicholas Holtzman  
Benjamin Stark

Please direct any questions to Raul Galvan at (414) 247-1441.  
Thank you.

Sincerely,

Raúl Galván  
Milwaukee Nuevitas Association

**MILWAUKEE NUEVITAS ASSOCIATION**  
6921 N. Barnett Ln.  
Milwaukee, WI 53217  
(414) 247-1441

2 January 2003

To Whom It May Concern:

The bearer of this letter is authorized to travel to Cuba as part of the Milwaukee Nuevitas Association's ongoing humanitarian mission with Camaguey, Cuba under the Department of Treasury license #CU-69121A (copy attached). The mission will take place in early January of 2003.

The purpose of this mission is to establish people-to-people contacts to deliver humanitarian supplies and to conduct medical needs assessments evaluations .

The following individual is participating in the above mentioned mission and are therefore licensed consistent with Section 515.575 of the Cuban Assets Control Regulations:

Ernesto Baca	Yance Marti
Linda Baehr	Joel McNally
Roger Baehr	Kit McNally
Ardenne Bunde	Phillip Modjeski
Daisy Cubias	Dr. Pablo Pedraza
Sandra Edhlund	Peter Renner
Raul C. Galvan	Angel Sanchez
Clare Graf	Gareth Shellman
Rolland Graf	Sally Shellman
Arthur Hetizer	Marilynn Weiland

Please direct any questions to Raul Galvan at (414) 247-1441.  
Thank you.

Sincerely,

Raúl Galván  
Milwaukee Nuevitas Association

**Box A**

Ellipse compact spacer	5
Feosol: Iron Supplement (boxes of 3)	24
Inhaler VIDEO Instructions	1
Paxil	10
Pletal (cilostazol)	4
Prevac	5
*Box E Prilosec (omeprazole)	x2
Prozac (14ct)	5
Tricor (fenofibrate capsules)	16

**Box B**

Antacids	Pepcid AC (18ct)	18
	Pepcid AC (12ct)	6
	Mylicon Drops (boxes)	12
	Mylanta Ultra Tabs (boxes)	26

**Box C**

Covera-HS (verapamil HCL) 180mg (5 tabs/box)	14
Covera-HS (verapamil HCL) 240mg (5 tabs/box)	15
Exelon 1.5 mg (28 capsules/box)	6
Levoxyl 75 mcg	20
Paxil titration kits	7
Vioxx 12.5 mg (4 tabs/box)	10

**Box D**

Dermadex (boxes)	33
Macrobid (pkg of 2)	2
Mobic-meloxicam tabs 7.5 mg (2 tabs)	70
Peak Flow Meter (Inhaler)	1
Vivelle (estradiol transdermal system)	1

**Box E**

Aero chamber	1
Alelox (box)	1
Amerge 2.5 mg (1 tab/box)	3
Aricept (7 tabs/box)	5
Augmentin (2 tabs/box)	3
Cardura	1
Celexa 20 mg (7 tabs/box)	5
Box D Dermadex (boxes)	33 total?
Dynacirc CR 5 mg (7 tabs/box)	1
Glucophage (boxes)	1
Lamisil (boxes)	12
Micardis 40 mg (28 tabs/box)	6
Micardis 80 mg (boxes)	11
MDI Ease Inhaler	43
Pravachol 40 mg (7 tabs/box)	1
Box A Prilosec (omeprazole)	x2
Zyrtec (3 per box)	3

**Box F**

Actos 15 mg tabs	5
Actos 30 mg tabs	9
Avandia (boxes)	21
Famvir (boxes)	30
Lescol (7 tabs/box)	16
Lortel (boxes)	24
Tiazac 180 mg (7 capsules/box)	2
Tiazac 360 mg (7 capsules/box)	1

**Box G**

Monopril	61
----------	----

**Box H**

Arthrotec 50 mg (starter kits)	31
Arthrotec 75 mg (starter kits)	30

**Box I**

Amaryl 2 mg	6
Amaryl 4 mg	24
Lorabid (boxes)	6
Monopril HCT	14

**Box J**

Allegra 60 mg (2 per pkg)	1
Allegra-D 160 mg (pkgs)	1
Allegra-D 180 mg (pkgs)	33
Atacand 32 mg	29
Cozaar 50mg	41
Prinzide (boxes)	18
Tamiflu 75 mg (pkgs)	30

**Box K**

Avapro 150 mg (7 tabs)	25
Lotensin HCT 12.5 mg (7 tabs)	1
Pletal-Walking Kit	?
Tricor 200 mb (boxes)	16
Volmax 4mg (4 tabs)	6
Verelan 100 mg	1
Verelan 200 mg	20
Verelan 300 mg	15

## Bag 10

Lotensin HCT	2
Lotensin	12

## Bag 11

Hyzaar (losartan potassium-hydrochlorothiazide)	40
---	----

## Bag 12

Lorabid 200 mg (boxes)	2
Prinzide 12.5 mg	57

## Bag 13

Aleve	48
Altace	7
Atacand HCT	3
Catapres TTS	20
DynaCirc CR 5 mg (boxes)	9
Lorabid 400 mg (pkgs)	5
Maxalt 10 mg	6
Pepcid RPD 20 mg (boxes)	10

## Bag 14

Ergomar Sublingual tabs 2mg (boxes)	1
Duratuss GP (pkgs)	2
Lescol 40mg	11
Plavix 75 mb (4 tabs)	38
Tequin 400 mg (pkg)	1

## Bag 15

Corzide 40/5	21
Imitrex-self dose unit	1
Imitrex 20 mg-nasal spray	2
Imitrex 50 mg	1
Vioxx 50 mg	12
Zocor 40mg (7 tabs)	12



# ICAP CAMAGUEY

- |  |  |
|--|--|
| 1. <u>Cipro: 500 mg 14 blisters x 2 pills</u>    | 17. <u>Vioxx: 25 mg. / 96 pkgs. x 4 tabs.</u>        |
| 2. <u>CEFTIN: 250 mg. 24 bl. x 2 pills</u>       | 18. <u>Vioxx: 25 mg. / 120 bottles</u>               |
| 3. <u>Flonase. Nasal Spray: 50 mcg x 6 btl.</u>  | 19. <u>Prinivil: 5 mg. / 180 btl. x 7 pills</u>      |
| 4. <u>Zyotec-D: 5/120 35 bl. x 2 pills</u>       | 20. <u>Prinivil: 10 mg. / 180 btl. x 7 pills</u>     |
| 5. <u>Lorabid: 200 mg x 140 btl.</u>             | 21. <u>CREST Toothpaste: 72 tubes x .85 oz</u>       |
| 6. <u>Ace Bandages - 18</u>                      | 22. <u>UNIRETIC: 15/25 mg. - 496 blisters</u>        |
| 7. <u>Cotton wrap - 3 rolls</u>                  | 23. <u>PRINZIDE: 20-12.5 - 36 bottles</u>            |
| 8. <u>Compression Stockings - 4 pr.</u>          | 24. <u>PRINZIDE: 20-25 - 36 bottles</u>              |
| 9. <u>Univase: 15 mg. - 765 bl x 7 pills</u>     | 25. <u>ALTACE: 2.5 mg. - 1500 blisters x 7 pills</u> |
| 10. <u>Prinivil: 20 mg. - 180 btl. x 7 pills</u> | 26. _____  |
| 11. <u>Mylanta Calci Tabs: 367 pkgs.</u>         | 27. _____  |
| 12. <u>Aricept: 5 mg. 24 bl. x 7 pills</u>       | 28. _____  |
| 13. <u>Hyzaar: 50-12.5 / 108 btl. x 7 pills</u>  | 29. _____  |
| 14. <u>Hyzaar: 100-25 / 108 btl. x 7 pills</u>   | 30. _____  |
| 15. <u>Cozaar: 50 mg. / 288 btl. x 7 pills</u>   | 31. _____  |
| 16. <u>Vioxx: 50 mg. / 48 pkg. x 2 tabs.</u>     | 32. _____  |
|  | 33. _____  |
|  | 34. _____  |
|  | 35. _____  |

# Milwaukee, Wisconsin, USA

15

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

February 12, 2003

- 1. Foley Catheter - 7
- 2. Ligaclip - 4
- 3. Breast Pump Kit - 4
- 4. Latex Exam Gloves - 2 bx
- 5. Syringe - 30
- 6. Wound Closures - 1 bx
- 7. Needles - 41
- 8. Bulb Aspirator - 5
- 9. Circumcision Tool - 5
- 10. \_\_\_\_\_
- 11. \_\_\_\_\_
- 12. \_\_\_\_\_
- 13. \_\_\_\_\_
- 14. \_\_\_\_\_
- 15. \_\_\_\_\_
- 16. \_\_\_\_\_

- 17. \_\_\_\_\_
- 18. \_\_\_\_\_
- 19. \_\_\_\_\_
- 20. \_\_\_\_\_
- 21. \_\_\_\_\_
- 22. \_\_\_\_\_
- 23. \_\_\_\_\_
- 24. \_\_\_\_\_
- 25. \_\_\_\_\_
- 26. \_\_\_\_\_
- 27. \_\_\_\_\_
- 28. \_\_\_\_\_
- 29. \_\_\_\_\_
- 30. \_\_\_\_\_
- 31. \_\_\_\_\_
- 32. \_\_\_\_\_
- 33. \_\_\_\_\_
- 34. \_\_\_\_\_
- 35. \_\_\_\_\_

16

12 Bottle	METOPROLOL TARTRATE 50-MG / 100-tablets Metoprolol tartrate	03/2003	6 BTL	Motrin Children's 120ml berry flavor Ibuprofen	10/200
6 Bottle	PRINCIPEN 500 MG / 50Q capsules Ampicillin	02/2003	12 BOX	TYLENOL COLD MULTI-SYMPOM 24 CAPLETS Acetaminophen	10/200
20 Bottle	TYLENOL ARTHRITIS 650 MG / 50 caps Acetaminophen extended release	03/2003	6 Bottle	MOTRIN MIGRAINE PAIN 200 MG / 100 coated caplets Ibuprofen	05/200
30 Bottle	Motrin Migraine pain / 200mg / 150 coated caplets Ibuprofen	06/2005	6 BTL	Tylenol, Children's Suspension 120 ML BUBBLE GUM Acetaminophen	01/200
91 Box	Monopril HCT 10/12.5 - 7 tablets per box - Phys. Sample Fosinopril Sodium	11/2002	6 Bottle	Motrin 200mg - 150 tablets Ibuprofen	02/200
9 Box	Pseudoephedrine HCL Simply Stuff 24 tablets / 30mg Pseudoephedrine	06/2003	6 Bottle	ASPIRIN 325 MG / 1000 TABLETS Acetylsalicylic Acid (ASA)	10/2003
12 Box	PEPCID COMPLETE 800-MG-10-MG-165-MG / 15-Mint Chewable-Tabs Famotidine	07/2003	12 Box	Tylenol Flu ND Gelcaps 12/bx Acetaminophen	06/2004
6 Bottle	ASPIRIN 325 MG / 1000 TABLETS Acetylsalicylic Acid (ASA)	10/2003	6 BTL	Tylenol PM E/S 24 CAP Acetaminophen	12/2003
12 Box	PEPCID AC 10 MG / 110 TABLETS Famotidine	02/2004	6 BTL	TYLENOL E/S 500MG - 300 GEL CAPS Acetaminophen	11/2003
6 Bottle	AMOXICILLIN 250 MG / 100 CAPLETS Amoxicillin	01/2003			
6 Bottle	NAPROXEN-SODIUM 275 MG / 100 TABLETS Naproxen Sodium	02/2003	96 Box	Pseudoephedrine HCL Simply Stuff 24 tablets / 30mg Pseudoephedrine	06/2003
6 Bottle	CAPOZIDE 50/25 50 MG-25 MG / 100TABLETS Captopril	01/2003	24 Bottle	PEPCID 40 MG / 30 tabs Famotidine	07/2003
36 Bottle	MOTRIN MIGRAINE PAIN 200 MG / 100 coated caplets Ibuprofen	05/2005	6 Bottle	TYLENOL PM EXTRA STRENGTH 500 MG-25 MG / 180 CAPLETS Acetaminophen	06/2003
Bottle	CAPOZIDE 50/25 50-MG-25-MG / 100TABLETS Captopril	01/2003	2 Bottle	TYLENOL FLU NIGHT TIME MAX STRENGTH 8FL.OZ.	08/2003
Box	Monopril HCT 10/12.5 - 7 tablets per box - Phys. Sample Fosinopril Sodium	11/2002	12 Bottle	AFLEXA 340 MG / 50 TABS Glucosamine	06/2003
Box	CECLOR CDPK 500 MG / 42 tabs Cefaclor	10/2002	6 Bottle	NAPROXEN SODIUM 275 MG / 100 TABLETS Naproxen Sodium	02/2003
Bottle	PRAVACHOL PRAVACHOL - 10 MG / 90 TABLETS Pravastatin Sodium	08/2002	9 Box	Simethicone / GasAid 125mg / 24 soft gels per box Simethicone	06/2003
Box	CECLOR CDPK 500-MG / 42-tabs Cefaclor	10/2002	6 Bottle	PRINCIPEN 500 MG / 500 capsules Ampicillin	02/2003

CLOSED BOXES

BOX NO	DESCRIPTION	QUANTITY
1a	CREST TOOTHPASTE	34 cases
1b	CREST TOOTH P.	34 cases
2	LISTERINE	12 bottles
3a	2 PLY ALL TISSUE (DRAPE SHEETS)	100/case
3b	2 PLY ALL TISSUE	100/case

MEDICINE & DRUGS

- 4 1 x St. John's Wort Herbal Supplement
- 5 x St. John's DEP Dietz Supplement

- 5 10 x COTTON SWAPS
- 3 x MENOPAUSE HEALTH
- 3 x PROSTATE HEALTH
- 2 x PHYTOESTROGEN F. WOMEN
- 1 x AFLEXA GLUCOSAMINE
- 1 x FATIGUE RELIEF COMPLEX
- 1 x BICO COMPLEX VITAMINS

36 Box

- 6 3x ENFAMIL WITH IRON (BABY MILK) <sup>POWDER</sup>
- 3x NEXT STEP (- " -)
- 3x PARENT'S CHOICE

- 3x 3x BAYER ASPIRIN LOW STRENGTH 81mg
- 2x - " - REGULAR STR. 325mg

TABLETS

- 1x CHILD'S ADULT FEVER REDUCER (50 packs)
- 1x 12 bottles CHILD ADULT SUSPENSION (bottles)

1x 12 packages DIMETAPP (Infant Drops Decongestant)  
2x ASPIRIN (100 tablets/bottle)

3AG

- 31 color books ("Wisconsin")
- 6 paper folders
- 3 Notebooks
- 5 color + activity books ("Big Fun")
- 5 paper color sticks
- 3 packs (1 dozen) pencils
- 14 small paper

WISCONSIN STICKER ROLL

- 13x 50mg FAMUR Tablet
- 15x 125mg FAMUR Tablet
- NO 2x Leukin (28/pack)
- NO 2x Zendorf extra
- NO 1x Alasse (28/pack)
- NO 6x Jembrot

**Medicine to be delivered to Nuevitas**  
**July 2002**  
**Milwaukee Nuevitas Sister Cities Association**  
 by Dolores Baier

Famvir (famciclover) 250 mg	20
Metamucel powder 2 paks	46
Duratuss 1200 mg	54
Nasonex nasal spray 50 mcg/10g	6
Combivent 100 metered actuations 8.3 g	9
Duratuss quarfenesen 1200mg and pseudoephedrine HCl 120 mg	30
Vancerel 200 inhalations 42 mcg/16.8g	6
Prempro 7 tablet packets 0.625mg/2.5mg	10
Premarin 7 tablet packets 0.625mg	10
Advair Diskus 250/50	4
Claritin-D 12 hour 5/120mg 7 tablet packets	42
Valtrex caplets 500 mg	29
Maxair autohaler 80 doses 0.2mg each	2
Intrex 2 doses 0.5 ML	2
Celexa 7 tablet packets 20 mg	24
Actos 45 mg 7 count bottles	3
Avandia 7 tablet packets 8 mg	8
Pletal 6 tablet packets 100 mg	20
Detrol LA 7 capsule packets 4 mg	4
Axid 10 per packet 150 mg	12
Axid 2 per packet 150 mg	20
Citrucel sugar free orange flavored 1 dose packets 102 g	40
Wel Chol 24 tablets each bottle 625 mg	8
Allegra tablets 180 mg	54
Arthrotic tablets 75 mg	30
Bextra 3 tablet packets 10 mg	40
Zestril 7 tablet packets 30 mg	12
Tequin 1 tablet packets 400 mg	10
Avelox 1 tablet packets 400 mg	22
Zyrtic-D 12 hour 1 tablet packets 10 mg	8
Zyrtic D 12 hour extended 2 tablet packets 5/120 mg	22
Lidoderm 5% patch 5 pack 700 mg	2
Tiazac 7 capsule packet 700 mg	2



Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos.  
Calle 1ra No.7, Reparto Julio Antonio Mella.  
Camaguey, Cuba.

### Control de Donaciones al País Efectuadas por las Organizaciones de Amistad y Solidaridad con Cuba.

País de procedencia: Estados Unidos. Fecha y Hora: 18 / 7 / 62  
Grupo u Organización de Solidaridad que lo Envía: \_\_\_\_\_

Asociación Hermana nuestro Milwaukee

Nombre del Donante: \_\_\_\_\_

Destinatario: Hospital Nueva Paz

Dirección: \_\_\_\_\_ Valor Aproximado: \_\_\_\_\_

Vía de Entrada al País: \_\_\_\_\_

Vía de Entrada a la Provincia: \_\_\_\_\_

Nombres y Apellidos del Transportador: \_\_\_\_\_

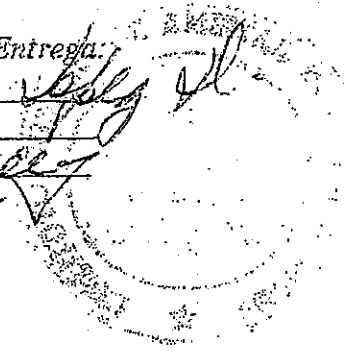
No. De Bultos: 11 Contenido de la Donación: \_\_\_\_\_

11 bolsas con medicamentos.

Observaciones: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Nombre y Firma del que Entrega: [Firma]  
No. Del C.I.: \_\_\_\_\_  
Firma: [Firma]

Nombre y Firma del que Recibe: \_\_\_\_\_  
No. Del C.I.: DOLORES BAUER  
Firma: Dolores Bauer





Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos.  
Calle 1ra No.7, Reparto Julio Antonio Mella.  
Camagüey, Cuba.

21

**Control de Donaciones al País Efectuadas por las Organizaciones de Amistad y Solidaridad con Cuba.**

País de procedencia: Estados Unidos Norte. Fecha y Hora: 6/2/73  
Grupo u Organización de Solidaridad que lo Envía: \_\_\_\_\_

Grupo Solidario Milwaukee Nuevitás  
Asociación.

Nombre del Donante: \_\_\_\_\_  
Destinatario: ICAP - Camagüey, Salud Pública.  
Dirección: \_\_\_\_\_ Valor Aproximado: \_\_\_\_\_

Vía de Entrada al País: Aérea.

Vía de Entrada a la Provincia: \_\_\_\_\_

Nombres y Apellidos del Transportador: \_\_\_\_\_

No. De Bultos: \_\_\_\_\_ Contenido de la Donación: \_\_\_\_\_

Medicamentos, material médico, equipos  
material escolar.

Observaciones: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Nombre y Firma del que Entrega:  
Raúl Álvarez  
No. Del C.I.: \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_

Nombre y Firma del que Recibe:  
Francisco Lopez D.  
No. Del C.I. 45101612579.  
Firma: \_\_\_\_\_







Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos.  
Calle 1ra No. 7, Reparto Julio Antonio Mella.  
Camagüey, Cuba.

22

**Control de Donaciones al País Efectuadas por las Organizaciones de Amistad y Solidaridad con Cuba.**

País de procedencia: Estados Unidos Norteamericanos Fecha y Hora: 6/4/02  
Grupo u. Organización de Solidaridad que lo Envía: 10:00 am

Grupo Solidario Milwaukee Nuevas Asociación

Nombre del Donante: \_\_\_\_\_  
Destinatario: ICAP - Camagüey, Salud Pública  
Dirección: \_\_\_\_\_ Valor Aproximado: \_\_\_\_\_

Vía de Entrada al País: Aerea

Vía de Entrada a la Provincia: \_\_\_\_\_

Nombres y Apellidos del Transportador: \_\_\_\_\_

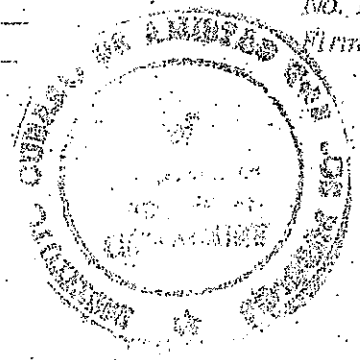
No. De Bultos: \_\_\_\_\_ Contenido de la Donación: \_\_\_\_\_

Medicamentos y material gastables

Observaciones: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Nombre y Firma del que Entrega: Paul Gilva  
No. Del C.I.: \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_

Nombre y Firma del que Recibe: Francisco Lopez  
No. Del C.I.: 45101615849  
Firma: \_\_\_\_\_



23

**From:** "Toni Mirasola" <tmirasola@wi.rr.com>  
**To:** <galvanrc@gwise1.milwaukee.tec.wi.us>  
**Date:** 6/20/02 7:47AM  
**Subject:** Inventory

Hi, Raul...

I've got one suitcase with the following:

10 boxes vinyl gloves 100/box assorted sizes  
2 boxes 5 ml plastic test tubes with caps  
20 sleeves 3x3 gauze 200/sleeve

See you Friday!! Can't wait!

Toni

November 7, 2002

24

~~ICAP CAMAGUEY~~

to Nuevitas

- 1. 30 pr. soccer shoes
- 2. 24 soccer shirts
- 3. 2 pr. goalie gloves
- 4. 3 sports bras
- 5. 6 soccer shorts
- 6. 4 soccer balls
- 7. 1 pr. sweatpants
- 8. 1 sweatshirt
- 9. 14 pr. shin guards
- 10. 2 linesman flags
- 11. 1 cup
- 12. 5 pr. sports sandals
- 13. 4 sport bags
- 14. 12 pr. soccer socks
- 15. 2 knee supports
- 16. \_\_\_\_\_

- 17. \_\_\_\_\_
- 18. \_\_\_\_\_
- 19. \_\_\_\_\_
- 20. \_\_\_\_\_
- 21. \_\_\_\_\_
- 22. \_\_\_\_\_
- 23. \_\_\_\_\_
- 24. \_\_\_\_\_
- 25. \_\_\_\_\_
- 26. \_\_\_\_\_
- 27. \_\_\_\_\_
- 28. \_\_\_\_\_
- 29. \_\_\_\_\_
- 30. \_\_\_\_\_
- 31. \_\_\_\_\_
- 32. \_\_\_\_\_
- 33. \_\_\_\_\_
- 34. \_\_\_\_\_
- 35. \_\_\_\_\_

Jan. '03

25

**ICAP CAMAGUEY**

1. 1008 Claritin D 250mg. x1
2. 10 - Nifedipine 10mg. x300
3. 1 - Enalapril Maleate 20mg. x1000
4. 10 - Temzosin HCl 1mg. x100
5. 5 - Bisoprolol HCTZ 5/6.25mg. x 100
6. 2 - Blood Pressure Cuffs Adult
7. 2 - Blood Pressure Cuffs - Child
8. 10 - Lipitor 10mg. x30
9. 7 - Lipitor 20mg. x30
10. 7 - Norvase 5mg. x30
11. 10 - Norvase 10mg. x30
12. 22 - Aerobid Inhalers 3.5g
13. 2 - Sterile Latex Surgical Gloves x40
14. 10 - Exam Gloves x 100
15. 4 - Syringes x 100
16. 1 - Syringes x 50
17. 13 - Assorted Sutures x3 doz. each
18. 2 - Defibrillator Pads x 10
19. 2 - Cauterization tools
20. 1 - Sodium Chloride 5ml. x25
21. 24 - Clobetasol Propionate Cream
22. 10 - Imitrex nasal spray - 20mg
23. 5 - Imitrex tablets 50mg x1
24. 6 - Imitrex Injection 6mg. x2
25. 2 - Imitrex Statdose Pen
26. 75 - Wellbutrin SR - 200mg. x 10
27. 72 - Wellbutrin SR - 150mg. x11
28. 45 - Wellbutrin SR - 100mg. x 10
29. 192 pkts. alcohol preps
30. 14 soccer balls
31. 1 pump
32. 2 pkgs. inflating needles x 2
33. 8 sport bags
34. \_\_\_\_\_
35. \_\_\_\_\_



Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos.  
Calle 1ra No.7, Reparto Julio Antonio Mella.  
Camagüey, Cuba.

26

**Control de Donaciones al País Efectuadas por las Organizaciones de Amistad y Solidaridad con Cuba.**

País de procedencia: Estados Unidos Fecha y Hora: 15/1/03  
Grupo u Organización de Solidaridad que lo Envía: 10.30 am.

Asociación Hermanamiento MitWow Kee

Nombre del Donante: Dolores Baier  
Destinatario: Hospital Nuevitas Camagüey Cuba  
Dirección: \_\_\_\_\_ Valor Aproximado: \_\_\_\_\_

Via de Entrada al País: Aerea

Via de Entrada a la Provincia: \_\_\_\_\_

Nombres y Apellidos del Transportador: \_\_\_\_\_

No. De Bultos: 1 Contenido de la Donación: \_\_\_\_\_

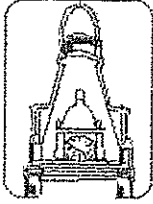
1 bolso plástico con medicamentos

Observaciones: Gracias por su bello  
gesto de Amistad.

Nombre y Firma del que Entregó:  
Dolores Baier  
No. Del C.I.: \_\_\_\_\_  
Firma: Dolores Baier

Nombre y Firma del que Recibe:  
Florentino Uguilas  
No. Del C.I.: \_\_\_\_\_  
Firma: [Signature]





**City  
of  
Milwaukee**

*INTERDEPARTMENTAL CORRESPONDENCE  
LEGISLATIVE REFERENCE BUREAU*

## **M E M O**

**To:** Ronald Leonhardt, City Clerk  
**From:** Rebecca Cliff, Legislative Research Analyst  
**Date:** 1/18/2006  
**Subject:** **Sister City Relationship Requirements**

---

Per your request, provided below is information concerning the responsibilities entailed in sister city relationships, and Common Council legislation setting forth guidelines for selection of sister cities:

### **Official Obligations**

Milwaukee is a member of Sister Cities International, an organization that supports cities in their sister city relationships. This organization encourages cities to tailor relationships according to their expectations, which allows for various levels of commitment and a variety of activities. According to Amy Kohlbrecher, Membership Director of Sister Cities International, cities have no specific formal obligations in maintaining relationships. The commitment level can be determined by each city.

When considering the adoption of a sister city, members are encouraged to outline their goals and expectations of the relationship. This is because after a sister city is officially chartered, it is the responsibility of both cities to maintain ties in whatever manner they see fit. Therefore, a clearer understanding of each city's expectations can be beneficial to both parties at the inception of a relationship.

### **Suggested Activities**

The Wisconsin Department of Development suggests a variety of ways for sister cities to interact. These activities include but are not limited to:

**EXHIBIT**

5

tabbles

### Cultural exchanges:

Exchange programs help communities become more understanding, tolerant, and respectful of cultural diversity. Milwaukee can engage in cultural exchanges by:

- Hosting visitors
- Initiating educational student exchanges
- Developing communication programs in language, the arts, literature and music

### Industrial exchanges:

Industrial exchanges afford businesses an unconventional means for development through exposure to alternative methods of production, organizational structure, and general business practices. These exchanges can be created by:

- Promoting joint venture activities
- Identifying reverse investment opportunities
- Arranging management exchanges
- Promoting commercial trade

### Assistance programs:

Assistance programs are humanitarian activities whereby one sister city aids the other. This can be in response to natural disasters, or ongoing political and economic instability. Such support can be given by:

- Providing disaster relief
- Supplying medical aid

## **Requirements for Sister City Selection**

The Common Council adopted File Number 871178 on May 17, 1988, a resolution establishing city policy for selection of sister cities. The file was subsequently amended twice, by file Number 881299 on November 1, 1988, and file Number 920775 on October 13, 1992. Hence, the policy for selection of sister cities, as amended, is as follows:

1. There should exist a logical area of mutual interest and involvement with the prospective city in the areas of culture and business
2. Strong consideration should be given to factors which contribute to a good balance between the cities: geographic location, governmental structure, comparable size, population composition and education.
3. There should be evidence of strong local community support for the prospective sister city relationship in order to assure a strong financial base and interest in exchange

4. During the selection process, there should be consultation and communication between the city and other related agencies such as Sister Cities International
5. The total number of sister cities adopted should not exceed 10, and no more than 2 cities should be adopted within a 2-year period.
6. Consideration should be given to the number of prior relationships held by the prospective city. Some flexibility may be allowed for unusual circumstances.
7. Any expenditure associated with a sister city program must be approved by the Common council.
8. No city funds shall be used for travel expenses by city officials in connection with any sister city program.
9. The Mayor's Office shall have oversight responsibility for the sister city program.

LRB 05153